



استمارة القيد في سجل الموردين

ADJD-IOP-PCD-PS-EX-05-02

the date:

التاريخ:

Company/Establishment Registration Details

بيانات تسجيل الشركة / المؤسسة

الاسم بالعربية : (حسب التسجيل في غرفة التجارة) **Name in English** (as printed in Chamber of Commerce registration)

مكان وسنة التأسيس **place and year of establishment**

الشكل القانوني **Legal Entity Type**

نسبة الملكية الإماراتية : **% UAE Ownership**

اسم المالك/ الشركاء : **Name of Owner / Partners**

المدير التنفيذي/ العام : **CEO/ General Manager**

العنوان البريدي : **Post Address**

البريد الالكتروني **E-mail address**

الموقع الالكتروني : **Website**

جهة الاتصال : **Communicate with**

رقم التسجيل الضريبي : **TAX Reg. NO**

رقم الهاتف : **Tel NO**

رقم الموبايل : **Tel Mob NO**

رقم الفاكس : **Fax NO**

مرجعية البنك **Bank Reference**

اسم البنك : **Bank Name**

الفرع : **Branch**

رقم الحساب : **IBAN NO**

العنوان : **Address**

الممثل المفوض : (ارفق نموذج توقيع) **Authorized Representative** (Attach Specimen signature)

Other Information

معلومات أخرى

.....

.....

.....

Remarks

ملاحظات مقدم الطلب

Type of Business Applied to

النشاط المقترح تسجيله

Type of Materials..... المواد المقترح توريدها :

Type of Services الخدمات المقترح تزويدها :

Type Project Materials المقاولات المقترح توريدها :

Business License

ترخيص ممارسة النشاط

Reg. NO of Chamber of Commerce..... رقم تسجيل غرفة التجارة :

Reg. Expiry Date تاريخ انتهاء التسجيل :

Licensed Business النشاط المرخص قانونا

Other Licenses الرخص الأخرى :

*Notes: attach licenses copies

* ملاحظة: ارفق صورة عن مستندات التسجيل

Legal Issues

الأمر القانونية

Court cases won by the company/establishment..... الدعاوي القضائية التي حكمت لصالح الشركة/ المؤسسة :

Lost court cases..... لدعاوي القضائية التي خسرتها الشركة/ المؤسسة :

Technical Experience

الأمر الفني والخبرة

Contracts/business currently running with the Department

الاعمال والعقود السارية حاليا مع الدائرة

Contracts/business currently running with other Departments

الاعمال والعقود السارية حاليا مع جهات اخرى

Contracts/business with the Department last 5 years

الاعمال والعقود خلال ٥ سنوات سابقة مع الدائرة

Contracts/business with the Department last 5 years

الاعمال والعقود خلال ٥ سنوات سابقة مع جهات اخرى

Contracts terminated for reasons beyond your control

الاعمال والعقود التي تم انهاءها لسبب لا يرجع للشركة / المؤسسة

Contracts terminated for reasons relate to third parties decisions

الاعمال والعقود التي تم انهاءها لسبب يرجع لأطراف اخرى

Liquidated damages levied last 5 years

غرامات التأخير لأي عقد خلال الخمسة سنوات أخيرة

ISO certificates granted

شهادات الأيزو التي تم الحصول عليها

Summary of approve hygiene system in place

شرح مختصر لنظام سلامة صحية معتمد (مع ارفاق نسخة منه)

Risk Assurance

تأمين المخاطر

قيمة التغطية Insured Amount	تاريخ انتهاءها Exp. on	رقم البوليصة Policy NO	اسم شركة التأمين Company	بيانات التأمين Insurance Particulars
				بوليصة تأمين المسؤولية المدنية Third Party Liability
				بوليصة تأمين اصابات العمل Personal Accident
				بوليصة تأمين الحريق Fire & Perils
				بوليصة تأمين مهنية Professional Negligence Cover



دائرة القضاء
JUDICIAL DEPARTMENT

Management and Financial

الأمور الادارية والمالية

Please attach a copy of the general organization chart, otherwise explain reasons for non-attaching it.

مطلوب ارفاق صورة عن الهيكل التنظيمي العام او شرح مبرر عدم ارفاقه

No of permanent workforce and average
NO of temporary workforce

عدد قوة العمل الدائمة ومتوسط قوة العمل المؤقتة.

Please attach a copy of last 2 years audited accounts (compulsory for public companies), otherwise explain reasons for not attaching

مطلوب نسخة عن الحسابات الختامية المدققة لسنتين اخيرتين (اجباري للشركات العامة) او شرح مبرر عدم ارفاقه

Operations revenue last 2 years

الايادات التشغيلية (بمئات الالوف او بالملايين) للسنتين الاخيرتين

Main funding sources (self, long term loans, short term loans, overdraft, etc.)

مصادر التمويل الرئيسية (تمويل ذاتي، قروض طويلة الاجل، قروض قصيرة، سحب على المكشوف، ... الخ)

Did you make net profit last 5 years

هل حققت الشركة ارباحا صافية خلال الخمس سنوات السابقة

yes ☐

No ☐

لا ☐

نعم ☐

Did you pay off profit last 5 years

هل وزعت الشركة ارباحا خلال الخمس سنوات السابقة

yes ☐

No ☐

لا ☐

نعم ☐

Name of your bankers

اسم البنك او البنوك التي تتعامل معها الشركة / المؤسسة

Particulars of principals and supply sources

بيان اتفاقيات الوكالات ومصادر الشراء

Number and location of warehouses and their contents

عدد وأماكن ومحتويات المستودعات

Particulars of vehicles and equipment fleet

بيان اسطول السيارات والمعدات

We attached duly signed acknowledgment form on Private Sector Compliance with Contracting Speculations of Government Entities, and other documents relating to this application

مرفق نموذج اقرار مراعاة ضوابط تعاقد القطاع الخاص مع الجهات الحكومية موقعا من قبلنا وكافة المستندات الثبوتية المؤيدة لهذا الطلب

Name اسم مقدم الطلب:

Job Title الوظيفة:

ختم الشركة
Company Stampالتوقيع
Signatureتوقيع المخول بالتوقيع
Authorized Signature